

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

BIULETYN STATYSTYCZNY

WOJEWÓDZTWA
ŁÓDZKIEGO



STATISTICAL BULLETIN

OF
ŁÓDZKIE
VOIVODSHIP

I KWARTAŁ
Ist QUARTER

2006

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

BIULETYN STATYSTYCZNY

WOJEWÓDZTWA
ŁÓDZKIEGO

STATISTICAL BULLETIN

OF
ŁÓDZKIE
VOIVODSHIP

I KWARTAŁ
Ist QUARTER

2006

ŁÓDŹ, MAJ 2006

ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	-	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	-	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
“W tym” “Of which”		-	oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY ABBREVIATIONS

zł	-	złoty <i>zloty</i>	m ²	-	metr kwadratowy <i>square metre</i>
tys.	-	tysiąc <i>thousand</i>	m ³	-	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
mln	-	milion <i>million</i>	dam ³	-	dekametr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	-	tona <i>tonne</i>	dt	-	decytona <i>deciton</i>
l	-	litr <i>litre</i>	szt	-	sztuka <i>piece, unit</i>
m	-	metr <i>metre</i>	pkt	-	punkt <i>point</i>
mb	-	metr bieżący <i>current metre</i>	PKD	-	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE classification</i>
			PKWiU	-	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

ISSN 1640-0526

URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI

93-176 Łódź, ul. Suwalska 29

Kontakt: *Contact:* tel. (0-42) 6839-100, 101; fax (0-42) 684-48-46

Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 6839-189

Adres w Internecie: *Internet address:* <http://www.stat.gov.pl/urzedzylodz/index.htm>

Przygotowano w Wydziale Analiz Urzędu Statystycznego w Łodzi
Prepared by Division of Analysis of the Statistical Office in Lodz

Projekt okładki:
Cover design

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

www.stat.gov.pl/urzedzylodz/index.htm

ISSN 1640-0526

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 125 egz

Cena 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica <i>Table</i>		Strona <i>Page</i>
x	Uwagi ogólne	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	9
WYBRANE WSKAŃNIKI WOJEWÓDZKIE		
1.	Wybrane dane o województwie	16
2.	Wybrane dane według sektorów własności	19
LUDNOŚĆ		
3.	Stan i ruch naturalny ludności	23
PRACA		
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	23
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	26
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wyk- ształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	31
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	32
10.	Bezrobocie według BAEL	32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	33
12.	Świadczenia społeczne	36
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	37
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. ...	39
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	39
	II. Wynik finansowy brutto	40
	III. Wynik finansowy netto	41
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	42
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	45
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	46
CENY		
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	47
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	47
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	50
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	51
22.	Relacje cen w rolnictwie	51

Tablica Table		Strona Page
	INWESTYCJE	INVESTMENT
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i> 52
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i> 53
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i> 54
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by form of legal</i> 55
	ROLNICTWO	AGRICULTURE
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i> 56
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i> 57
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i> 58
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU ..	<i>Production of major products by PRODCOM</i> 61
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i> 63
	HANDEL	TRADE
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i> ... 64
	TURYSTYKA	TOURISM
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establish- ments</i> 66
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowa- niach przygotowawczych	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings</i> 67
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS
35.	Ludność w 2005 r.	<i>Population in 2005</i> 69
36.	Ruch naturalny ludności w IV kwartale 2005 r.	<i>Vital statistics in IV quarter 2005</i> 72
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i> 73
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku	<i>Registered unemployed persons by age</i> 74
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia	<i>Registered unemployed persons by educational level</i> 75
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–III 2006 r.	<i>Dwellings completed in period I–III 2006</i> 76
41.	Podmioty gospodarki narodowej	<i>Entities of the national economy</i> 77
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND
42.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i> 80
43.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i> 84

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289), w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorstw zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybacko”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

– za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,

– za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural product:*

– *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*

– *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category – enterprise sector – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category – industry used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.*

9. *Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Ze-stawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abberviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	<i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel</i>
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	<i>wholesale and commission trade</i>	<i>wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	<i>retail trade; repair of personal and household goods</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and households goods</i>
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	<i>building of constructions; civil engineering</i>	<i>building of complete construction or parts there of; civil engineering</i>
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	<i>milk</i>	<i>processed liquid milk</i>
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	<i>butter</i>	<i>butter and other fats from milk</i>
akumulatory	akumulatory ołowiowe (kwasowe)	<i>accumulators</i>	<i>lead-acid accumulators</i>

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYBRANE WSKA NIKI WOJEWÓDZKIE SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National eco- nomy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pra- cy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII	2587,7	244,7	218,3	93,7	x	19,5	3120	176
2005 I–XII	2577,5	249,5	198,4	90,9	x	17,9	2968	144
2005 III	2584,3	245,9	221,6	92,8	98,6	19,7	6387	79
IV . . . . .	.	246,4	214,2	92,5	96,7	19,1	6203	82
V . . . . .	.	246,6	208,0	92,8	97,1	18,6	5077	78
VI	2582,1	246,8	202,8	91,6	97,5	18,2	6261	76
VII . . . . .	.	246,8	200,9	91,2	99,0	18,1	5509	77
VIII . . . . .	.	247,1	198,9	91,4	99,0	17,9	6773	57
IX	2580,3	247,7	196,4	91,9	98,8	17,7	6253	61
X . . . . .	.	248,4	192,4	90,9	97,9	17,4	6076	75
XI . . . . .	.	248,9	193,6	91,4	100,6	17,5	4417	85
XII	2577,5	249,5	198,4	90,9	102,5	17,9	2968	144
2006 I . . . . .	.	249,0	205,8	91,9	103,7	18,3	4287	101
II . . . . .	.	248,1	205,7	91,5	100,0	18,3	5636	77
III . . . . .	.	247,2	202,5	91,4	98,5	18,1	7241	62

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^{fg} brutto z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych Average monthly gross retire- ment pay and pension ^{fg} from non-agricultural social security system	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2004 I–XII	269,6	95,1	x	2065,61	105,7	x	1021,02	104,2
2005 I–XII	271,5	100,7	x	2109,68	102,1	x	1049,42	102,8
2005 III	268,0	100,0	100,0	2096,39	104,8	106,0	1039,37	103,1
IV	268,3	99,8	100,1	2131,83	102,1	101,7	.	.
V	269,8	100,3	100,6	2019,77	103,3	94,7	.	.
VI	271,1	100,6	100,5	2069,91	102,0	102,5	1047,07	103,2
VII	271,3	100,1	100,1	2038,08	101,5	98,5	.	.
VIII	272,7	101,5	100,5	2081,80	103,4	102,1	.	.
IX	273,5	101,9	100,3	2135,10	105,7	102,6	1045,99	102,7
X	272,3	101,3	99,6	2077,78	102,8	97,3	.	.
XI	271,8	101,4	99,8	2242,00	101,7	107,9	.	.
XII	270,7	101,1	99,6	2420,63	95,0	108,0	1049,42	102,8
2006 I	273,7	102,4	101,1	2071,73	103,2	85,6	.	.
II	273,2	101,9	99,8	2044,95	103,4	98,7	.	.
III	273,7	102,1	100,2	2137,99	102,0	104,5	1090,78	104,9

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające. g Bez kwoty jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenie emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date. g Excluding one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywna rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2004 I–XII	109,6	x	105,5	x	135,9	x	131,1	x
2005 I–XII	71,7	x	65,5	x	121,0	x	91,5	x
2005 III	56,6	97,5	62,1	99,7	145,9	104,5	104,8	100,2
IV	56,0	97,7	61,7	97,6	146,0	101,0	93,4	93,0
V	53,9	97,5	58,3	96,5	125,5	99,3	87,5	96,9
VI	53,4	97,8	53,6	90,4	107,6	101,0	78,3	102,9
VII	54,2	96,4	50,5	92,7	112,3	99,9	84,9	107,8
VIII	80,9	98,4	72,9	102,9	119,6	101,2	90,1	106,5
IX	84,0	103,4	74,6	97,8	112,9	99,6	84,2	100,0
X	83,5	101,4	72,8	99,2	111,0	97,3	82,8	93,8
XI	88,0	103,8	83,2	113,5	106,2	96,3	79,3	93,0
XII	90,8	99,5	87,6	104,4	104,2	99,4	82,2	99,3
2006 I	93,5	103,0	99,8	108,2	104,8	103,0	86,6	93,6
II	93,5	97,3	112,8	112,1	105,4	103,0	81,9	94,8
III	97,6	101,8	119,1	105,4	102,0	101,2	86,4	105,7

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen zestawu pasz ^a Procurement prices of pigs for slaughter to prices of fodder set ^a
	w tys. t 10 ³ t	A	B	w mln l 10 ⁶ l	A	B	
2004 I–XII	262,1	100,0	x	698,4	103,5	x	.
2005 I–XII	276,4	105,4	x	752,6	107,8	x	.
2005 III	14,1	101,6	121,7	56,9	104,3	107,8	8,3
IV	13,0	111,4	92,0	60,2	108,6	105,8	7,8
V	14,0	119,5	107,5	68,1	105,8	113,0	7,8
VI	12,8	119,2	91,8	71,0	109,6	104,4	7,6
VII	12,5	113,1	97,5	71,3	106,3	100,4	6,9
VIII	13,6	111,5	108,8	70,8	110,6	99,3	7,6
IX	13,0	99,3	95,5	65,6	110,0	92,6	7,7
X	14,0	104,8	107,7	63,3	112,3	96,6	7,1
XI	13,5	102,8	96,7	55,3	105,9	87,3	6,5
XII	13,8	98,1	101,9	54,1	102,9	97,8	6,2
2006 I	12,2	98,6	88,2	54,0	98,3	99,9	5,7
II	12,0	103,5	98,6	50,3	95,3	93,2	5,0
III	13,1	92,7	109,0	52,1	91,5	103,6	4,9

^a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki „PT-2” (w 2002 r. „T-2”) według cen detalicznych.

^a Fodder set consists of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound “PT-2” (in 2002 “T-2”) according to retail prices.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a				Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}	
	ogółem total		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		A	B
	A	B	A	B		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	101,8	x	103,8	x	106,4	x
2005 I–XII	104,9	x	105,9	x	125,8	x
2005 III	94,3	113,5	93,1	115,8	104,6	122,2
IV	98,3	101,7	97,3	103,2	107,4	151,6
V	101,2	94,2	102,1	96,0	159,5	102,5
VI	112,2	111,5	113,1	112,8	179,3	142,3
VII	107,3	92,9	108,2	92,4	159,1	99,6
VIII	108,0	106,7	109,3	107,2	119,3	91,3
IX	108,9	107,1	110,5	108,0	112,4	113,7
X	109,3	96,3	111,4	94,3	114,4	111,1
XI	115,3	102,6	117,0	101,4	96,8	68,2
XII	109,0	96,8	111,3	94,7	118,5	180,0
2006 I	112,2	91,5	112,1	89,6	87,5	21,4
II	110,7	98,6	113,2	100,8	108,3	132,7
III	117,0	119,6	120,2	122,6	113,3	127,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	ogółem total	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2004 I–XII	5486	63,7	x	101,3	x
2005 I–XII	4565	83,2	x	102,8	x
2005 III	299	54,6	82,4	92,5	114,2
IV	275	55,6	92,0	79,4	104,6
V	263	87,7	95,6	108,2	98,7
VI	371	111,4	141,1	102,8	101,5
VII	317	87,1	85,4	101,3	99,0
VIII	410	109,3	129,3	106,4	102,2
IX	435	149,5	106,1	104,4	101,1
X	351	86,2	80,7	106,8	103,5
XI	473	103,3	134,8	107,4	95,7
XII	603	55,4	127,5	106,9	117,9
2006 I	468	115,6	77,6	104,3	77,9
II	337	92,8	72,0	110,3	99,0
III	313	104,7	92,9	114,1	118,2

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector								
				ogółem grand total					w tym of which			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	przemysł ^b industry ^b		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	w % razem % of total
							razem total	sektor publiczny public sector				
stan w końcu okresu end of period			w tysiącach 10 ³			w % ogółem % of grand total	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total		
2004 I–XII	244715	7579	237136	269,6	48,9	220,7	81,9	165,8	32,7	133,1	80,3	
2005 I–XII	249459	7445	242014	271,5	45,4	226,1	83,3	166,4	30,2	136,2	81,8	
A	101,9	98,2	102,1	100,7	93,0	102,4	x	100,3	92,4	102,3	x	
2005 I–III	245864	7490	238374	268,0	46,4	221,6	82,7	165,7	31,1	134,6	81,2	
I–VI	246770	7496	239274	269,6	46,4	223,2	82,8	166,1	30,9	135,2	81,4	
I–IX	247739	7458	240281	270,0	45,9	224,1	83,0	166,1	30,5	135,6	81,7	
I–XII	249459	7445	242014	271,5	45,4	226,1	83,3	166,4	30,2	136,2	81,8	
2006 I–III	247217	7483	239734	273,6	43,4	230,2	84,1	166,4	28,4	138,0	82,9	
A	100,6	99,9	100,6	102,1	93,5	103,9	x	100,4	91,2	102,6	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)								
	w tym of which								
	budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total
w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total		
2004 I–XII	15,4	1,2	14,2	92,0	38,9	1,0	37,9	97,4	
2005 I–XII	16,8	1,3	15,5	92,5	38,9	0,6	38,3	98,6	
A	108,8	102,2	109,3	x	100,0	54,4	101,3	x	
2005 I–III	15,2	1,2	14,0	92,4	38,9	0,6	38,3	98,5	
I–VI	15,8	1,2	14,6	92,4	38,9	0,6	38,3	98,5	
I–IX	16,1	1,2	14,9	92,4	38,7	0,6	38,1	98,6	
I–XII	16,8	1,3	15,5	92,5	38,9	0,6	38,3	98,6	
2006 I–III	15,7	1,2	14,5	92,1	41,4	0,5	40,9	98,8	
A	103,5	107,0	103,2	x	106,5	88,7	106,8	x	

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector				
	w tym of which								
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication								
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	w tysiącach 10 ³			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total	
2004 I–XII	10,0	5,9	4,1	41,0	2065,61	3086,94	1839,43	89,1	
2005 I–XII	9,7	5,0	4,7	48,4	2109,68	3184,73	1893,60	89,8	
A	97,9	85,7	115,4	x	102,1	103,2	102,9	x	
2005 I–III	9,6	5,4	4,2	44,2	2020,94	2951,74	1826,08	90,4	
I–VI	9,9	5,5	4,4	44,0	2045,78	2997,79	1848,04	90,3	
I–IX	9,7	5,2	4,5	46,2	2064,45	3008,70	1871,26	90,6	
I–XII	9,7	5,0	4,7	48,4	2109,68	3184,73	1893,60	89,8	
2006 I–III	10,6	4,7	5,9	55,7	2091,27	3000,55	1919,97	91,8	
A	110,8	88,0	139,4	x	103,5	101,7	105,1	x	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2004 I–XII	2164,84	3484,85	1840,75	85,0	1897,79	1905,53	1897,13	100,0
2005 I–XII	2203,49	3610,91	1891,39	85,8	1959,91	1956,08	1960,22	100,0
A	101,8	103,6	102,8	x	103,3	102,7	103,3	x
2005 I–III	2108,67	3323,14	1827,75	86,7	1832,32	2029,29	1816,12	99,1
I–VI	2132,81	3384,69	1846,58	86,6	1884,14	1970,31	1877,05	99,6
I–IX	2148,64	3385,96	1870,59	87,1	1931,86	1937,12	1931,42	100,0
I–XII	2203,49	3610,91	1891,39	85,8	1959,91	1956,08	1960,22	100,0
2006 I–III	2173,21	3367,93	1927,51	88,7	1910,39	2120,77	1892,44	99,1
A	103,1	101,3	105,5	x	104,3	104,5	104,2	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2004	I–XII	1911,53	2426,58	1897,55	93,3	2300,35	2292,58	2311,51	100,5
2005	I–XII	1974,17	2556,96	1965,67	99,6	2335,10	2330,15	2340,38	100,2
	A	103,3	105,4	103,6	x	101,5	101,6	101,2	x
2005	I–III	1901,19	2281,60	1895,47	99,7	2220,51	2178,35	2273,65	102,4
	I–VI	1933,99	2475,74	1926,02	99,6	2247,78	2205,00	2302,26	102,4
	I–IX	1954,84	2478,38	1947,23	99,6	2294,16	2292,60	2295,98	100,1
	I–XII	1974,17	2556,96	1965,67	99,6	2335,10	2330,15	2340,38	100,2
2006	I–III	1998,73	2489,24	1992,60	99,7	2260,68	2320,18	2213,32	97,9
	A	105,1	109,1	105,1	x	101,8	106,5	97,3	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total
2004	I–XII	2643,7	1035,8	1607,9	60,8	31128,8	6927,0	24201,8	77,7
2005	I–XII	2861,1	1315,6	1545,5	54,0	32626,8	6950,8	25676,0	78,7
	A	108,2	127,0	96,1	x	104,9	x	x	x
2005	I–III	369,0	118,8	250,2	67,8	7420,7	1812,9	5607,8	75,6
	I–VI	1121,0	487,9	633,1	56,5	15481,5	3459,2	12022,3	77,7
	I–IX	1957,0	893,4	1063,6	54,3	23859,7	5041,5	18818,2	78,9
	I–XII	2861,1	1315,6	1545,5	54,0	32626,8	6950,8	25676,0	78,7
2006	I–III	455,2	139,3	315,9	69,4	8299,2	1930,7	6368,5	76,7
	A	123,4	117,3	126,3	x	113,4	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from the whole activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2004 I–XII	47676,5	10321,6	37354,9	78,4	45456,5	10042,8	35413,7	77,9
2005 I–III	11711,1	2700,7	9010,4	76,9	11182,7	2508,4	8674,3	77,6
I–VI	24260,0	5166,9	19093,1	78,7	23075,4	4874,7	18200,7	78,9
I–IX	37466,0	7562,4	29903,6	79,8	35736,4	7316,9	28419,5	79,5
I–XII	51263,4	10324,8	40938,6	79,9	49127,9	10002,6	39125,3	79,6
A	107,5	100,0	109,6	x	108,2	99,6	110,5	x
2006 I–III	12717,2	2808,9	9908,3	77,9	11992,2	2527,2	9465,0	79,2
A	108,6	104,0	110,0	x	107,2	100,7	109,1	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2004 I–XII	1975,7	365,6	1610,1	5,1	4,7	5,2	4,1	3,5	4,3
2005 I–III	359,7	114,1	245,6	4,5	7,2	3,7	3,1	4,2	2,7
I–VI	918,7	211,5	707,2	4,9	5,7	4,7	3,8	4,1	3,7
I–IX	1346,4	161,5	1184,9	4,6	3,3	4,9	3,6	2,1	4,0
I–XII	1652,2	209,4	1442,8	4,2	3,1	4,4	3,2	2,0	3,5
A	83,6	57,3	89,6	x	x	x	x	x	x
2006 I–III	560,8	210,5	350,3	5,7	10,0	4,5	4,4	7,5	3,5
A	155,9	184,5	142,6	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 9, b – pkt 10, c – pkt 11.9, d – pkt 13. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 9, b – item 10, c – item 11.9, d – item 13. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b Popula- tion ^b	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
				ogółem total	w tym nie- mowląt ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym nie- mowląt ^{d,e} of which infants ^{d,e}	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						na 1000 ludności per 1000 population				
2004 I–XII	2587702	13011	22473	30463	124	-7990	5,0	8,7	11,7	5,5	-3,1
2005 I–XII	2577465	13344	22604	31273	139	-8669	5,2	8,7	12,1	6,1	-3,4
A	99,6	102,6	100,6	102,7	112,1	x	104,0	100,0	103,4	110,9	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2004 IV	2587702	2738	5121	7957	33	-2836	4,2	7,9	12,3	6,4	-4,4
2005 I	2584298	1149	5571	8592	32	-3021	1,8	8,6	13,3	5,7	-4,7
II	2582137	3430	5768	7707	44	-1939	5,3	8,9	11,9	7,6	-3,0
III	2580323	5679	5957	7233	26	-1276	8,8	9,2	11,2	4,4	-2,0
IV	2577465	3086	5308	7741	37	-2433	4,8	8,2	12,0	7,0	-3,8
A	99,6	112,7	103,7	97,3	112,1	x	114,3	103,8	97,6	109,4	x
B	99,9	54,3	89,1	107,0	142,3	x	54,5	89,1	107,1	159,1	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which			
		przemysł ^a industry ^a			
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
			razem total	produkcja artykułów spożyw- czych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
2005 III	280594	170817	145984	28200	21423
IV	281266	171534	146734	28731	21260
V	283628	171769	146987	28427	21475
VI	284851	171648	146843	28593	21361
VII	285229	171625	146751	28684	21116
VIII	287049	172573	147761	29765	21022
IX	287810	172637	147919	29657	20927
X	286017	171359	146703	29755	20903
XI	285835	170464	145888	29603	20767
XII	282124	169138	144881	29382	20572
2006 I	287200	171822	147867	29493	21049
II	287435	171794	147887	29445	20946
III	288305	172221	148315	29574	21012
A	102,7	100,8	101,6	104,9	98,1
B	100,3	100,2	100,3	100,4	100,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 III	23590	2372	4255	2236	2609	5905	6366
IV	23422	2325	4369	2237	2666	5875	6482
V	23623	2260	4373	2250	2675	5793	6591
VI	23560	2156	4359	2262	2692	5746	6685
VII	23395	2201	4321	2356	2715	5738	6748
VIII	23338	2207	4294	2388	2730	5731	6864
IX	23532	2010	4331	2361	2706	5806	6947
X	23484	2007	4307	2373	2715	5636	7005
XI	23390	1937	4165	2347	2723	5648	6993
XII	23345	1885	4099	2266	2728	5663	6945
2006 I	23884	1897	3926	2178	2819	5883	7125
II	24027	1818	3891	2146	2818	5898	7092
III	23780	1797	3868	2134	2829	5980	7039
A	100,8	75,8	90,9	95,4	108,4	101,3	110,6
B	99,0	98,8	99,4	99,4	100,4	101,4	99,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 III	9864	1508	7127	8725	5857
IV	10024	1510	7171	8811	5866
V	10074	1517	7240	8826	5856
VI	9904	1529	7389	8801	5840
VII	9797	1528	7446	8928	5754
VIII	9772	1561	7405	8943	5682
IX	9807	1567	7425	8932	5775
X	9803	1561	7423	8904	4644
XI	9667	1559	7377	8851	4681
XII	9392	1583	7357	8825	4683
2006 I	9550	1576	8387	9027	4715
II	9536	1580	8531	9054	4733
III	9681	1585	9125	8684	4760
A	98,1	105,1	128,0	99,5	81,3
B	101,5	100,3	107,0	95,9	100,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	
2005 III	938	1647	3866	698	7926	
IV	963	1628	3909	700	7911	
V	928	1611	3985	761	7855	
VI	909	1614	4011	722	7833	
VII	882	1600	4051	693	7919	
VIII	924	1600	3938	656	8054	
IX	929	1609	3970	656	8085	
X	955	1603	3985	657	8079	
XI	958	1594	4016	654	8050	
XII	945	1598	4033	653	8004	
2006 I	854	1611	4100	643	8228	
II	870	1634	4173	667	8121	
III	851	1633	4196	687	8188	
A	90,7	99,1	108,5	98,4	103,3	
B	97,8	99,9	100,6	103,0	100,8	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade; repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2005 III	15819	12628	2537	40952	4867	20598	15487
IV	16580	13282	2582	41001	4843	20604	15554
V	17357	13652	2952	41146	4837	20685	15624
VI	17715	13914	3010	41201	4806	20688	15707
VII	17853	14006	3041	41077	4791	20646	15640
VIII	17940	14087	3077	41071	4828	20631	15612
IX	18068	14225	3051	41114	4841	20528	15745
X	18004	14218	3032	41130	4896	20443	15791
XI	17701	13924	3018	41359	4835	20599	15925
XII	16913	13228	2947	41410	4848	20565	15997
2006 I	16375	12798	2848	43431	5261	21725	16445
II	16336	12739	2864	43537	5246	21827	16464
III	16605	12991	2899	44012	5211	22004	16797
A	105,0	102,9	114,3	107,5	107,1	106,8	108,5
B	101,6	102,0	101,2	101,1	99,3	100,8	102,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005 III	3856	10607	8498	441	30503	6360
IV	3891	10711	8541	445	29471	6360
V	3893	10700	8582	435	30314	6524
VI	3699	11052	8624	451	31088	6496
VII	3900	10930	8670	454	31515	6488
VIII	3919	11040	8680	450	32161	6484
IX	3926	11160	8746	455	32662	6478
X	3944	11193	8746	454	32147	6492
XI	3959	11336	8888	454	32734	6485
XII	4010	11416	8925	453	30949	6509
2006 I	4038	11820	9401	354	31806	6498
II	3987	11883	9453	354	31952	6527
III	4067	12001	9544	358	31418	6647
A	105,5	113,1	112,3	81,2	103,0	104,5
B	102,0	101,0	101,0	101,1	98,3	101,8

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a			
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		razem total	w tym of which		
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	
2004 I–XII	269603	165831	140464	25765	20454
2005 I–XII	271512	166371	141579	26556	20849
2006 I–III	273617	166379	142398	27354	20311
A	102,1	100,4	101,1	104,4	97,6
2005 III	268013	165511	140686	26203	20810
IV	268303	166000	141192	26532	20722
V	269798	165926	141170	26057	20849
VI	271116	165905	141138	26312	20723
VII	271329	165786	140947	26377	20498
VIII	272661	166735	141934	27485	20361
IX	273458	166941	142246	27465	20311
X	272291	165527	140901	27530	20216
XI	271821	164880	140332	27320	20087
XII	270670	164025	139567	27171	19939
2006 I	273747	166436	142510	27439	20311
II	273200	166241	142380	27308	20194
III	273691	166518	142558	27354	20208
A	102,1	100,6	101,3	104,4	97,1
B	100,2	100,2	100,1	100,2	100,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
2004 I–XII	25542	2651	4137	2063	2560	5490	5819
2005 I–XII	22503	2185	4099	2286	2602	5706	6454
2006 I–III	22509	1774	3747	2097	2724	5850	6957
A	100,6	74,4	91,4	96,5	108,0	101,5	112,1
2005 III	22325	2357	4085	2176	2530	5756	6212
IV	22228	2304	4184	2176	2591	5713	6333
V	22453	2251	4201	2185	2593	5676	6412
VI	22374	2089	4161	2187	2610	5658	6533
VII	22224	2071	4113	2292	2616	5654	6585
VIII	22135	2095	4106	2338	2624	5651	6702
IX	22304	1913	4130	2295	2609	5672	6802
X	22267	1872	4094	2318	2608	5474	6872
XI	22170	1889	3975	2291	2623	5540	6865
XII	22109	1827	3914	2224	2631	5590	6869
2006 I	22654	1855	3802	2124	2721	5789	7029
II	22846	1746	3769	2101	2728	5804	6985
III	22578	1730	3747	2086	2745	5856	6915
A	101,1	73,4	91,7	95,9	108,5	101,7	111,3
B	98,8	99,1	99,4	99,3	100,6	100,9	99,0
							(cd.) (cont.)
OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.		
2004 I–XII	9853	1505	5980	8364	5667		
2005 I–XII	9745	1528	7028	8762	5497		
2006 I–III	9482	1565	8729	8579	4617		
A	97,5	104,8	126,6	99,0	79,9		
2005 III	9675	1491	6951	8661	5737		
IV	9773	1496	6944	8723	5714		
V	9856	1496	6891	8744	5736		
VI	9703	1508	7010	8732	5740		
VII	9664	1518	7089	8862	5672		
VIII	9610	1540	7069	8879	5575		
IX	9666	1553	7124	8903	5666		
X	9679	1550	7123	8857	4540		
XI	9565	1545	7180	8811	4568		
XII	9329	1561	7113	8786	4585		
2006 I	9404	1559	8172	8953	4605		
II	9416	1564	8284	8992	4621		
III	9503	1572	8845	8608	4651		
A	98,2	105,4	127,2	99,4	81,1		
B	100,9	100,5	106,8	95,7	100,6		

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)				
	w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
2004 I–XII	1065	1523	3036	631	7525
2005 I–XII	937	1583	3876	682	7833
2006 I–III	869	1598	4114	656	7973
A	90,5	98,3	109,1	96,0	102,1
2005 III	932	1617	3820	692	7790
IV	961	1602	3849	697	7789
V	936	1591	3917	725	7742
VI	914	1584	3977	731	7728
VII	887	1570	3959	703	7737
VIII	915	1571	3904	653	7841
IX	923	1569	3941	651	7878
X	943	1565	3944	652	7913
XI	955	1563	3956	655	7884
XII	945	1562	4004	649	7846
2006 I	858	1587	4060	639	8048
II	866	1603	4123	651	7891
III	844	1603	4169	683	7972
A	90,6	99,1	109,1	98,7	102,3
B	97,5	100,0	101,1	104,9	101,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
2004 I–XII	15417	11969	2784	38904	4719	20021	14164
2005 I–XII	16770	13350	2868	38909	4705	20103	14101
2006 I–III	15699	12546	2716	41389	4956	21110	15323
A	103,5	101,8	116,5	106,5	106,3	105,1	108,5
2005 III	15142	12269	2365	38902	4665	20044	14193
IV	15640	12740	2426	38805	4601	19927	14277
V	16561	13206	2794	38871	4612	20020	14239
VI	17044	13490	2903	39046	4579	20081	14386
VII	17206	13623	2951	38978	4575	20038	14365
VIII	17288	13709	2989	38890	4603	20037	14250
IX	17423	13856	2971	38755	4615	19870	14270
X	17439	13911	2962	38872	4695	19864	14313
XI	17176	13665	2969	39026	4719	19996	14311
XII	16605	13182	2912	39094	4657	20028	14409
2006 I	15761	12534	2801	41196	5009	21148	15039
II	15711	12457	2824	41153	4959	21193	15001
III	15799	12578	2788	41553	4959	21251	15343
A	104,3	102,5	117,9	106,8	106,3	106,0	108,1
B	100,6	101,0	98,7	101,0	100,0	100,3	102,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
		transport lądowy i rurociagowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2004 I–XII	3746	9969	8329	540	28406	6446
2005 I–XII	3598	9762	8552	434	28185	6391
2006 I–III	3631	10668	9378	338	28223	6474
A	101,9	110,8	111,6	76,8	102,9	104,0
2005 III	3489	9631	8426	424	27647	6225
IV	3502	9672	8485	429	26950	6206
V	3503	9679	8513	422	27183	6384
VI	3315	9944	8572	425	27769	6369
VII	3510	9782	8596	433	28070	6343
VIII	3517	9788	8615	433	28425	6353
IX	3544	9842	8667	434	29017	6343
X	3542	9875	8669	436	29098	6331
XI	3580	10033	8811	437	29177	6327
XII	3613	10114	8850	440	29231	6348
2006 I	3678	10563	9308	345	28528	6342
II	3605	10673	9371	348	28120	6369
III	3622	10795	9462	340	27759	6477
A	103,8	112,1	112,3	80,2	100,4	104,0
B	100,5	101,1	101,0	97,7	98,7	101,7

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons							
	z ogółem of grand total							
	ogółem grand total	kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b registered in period of 12 months since completion of education ^b
razem total				w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason				
2005 III	221592	107253	41302	180290	15326	192915	120478	9437
IV	214213	104504	39552	174661	15020	188048	.	8835
V	207963	102628	38437	169526	14613	183713	.	8277
VI	202846	101697	41025	161821	14222	179650	111291	6398
VII	200896	102141	41655	159241	13999	178380	.	8037
VIII	198900	102138	41321	157579	13781	176904	.	9050
IX	196420	100681	40956	155464	13556	174585	105440	9559
X	192376	98774	39525	152851	9323	170558	.	9210
XI	193573	98396	38862	154711	9252	170560	.	9127
XII	198429	99895	39724	158705	9251	173983	103213	9811
2006 I	205754	102590	40394	165360	9273	179060	.	10817
II	205703	102120	39843	165860	9208	178575	.	10589
III	202546	100257	38784	163762	9028	175907	101002	10109
A	91,4	93,5	93,9	90,8	58,9	91,2	83,8	107,1
B	98,5	98,2	97,3	98,7	98,0	98,5	97,9	95,5

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)
End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers		
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100							
B – okres poprzedni = 100 previous period =100							
2005 III	19,7	12589	15712	7995	6387	2818	
IV	19,1	12014	19393	11510	6203	2598	
V	18,6	11884	18134	9668	5077	2667	
VI	18,2	15284	20401	9239	6261	2682	
VII	18,1	16034	17984	8764	5509	2611	
VIII	17,9	14987	16983	7913	6773	3490	
IX	17,7	17889	20369	10249	6253	3196	
X	17,4	16282	20326	9571	6076	2556	
XI	17,5	17383	16186	8235	4417	2283	
XII	17,9	18031	13175	7339	2968	1377	
2006 I	18,3	20117	12792	7457	4287	2041	
II	18,3	15060	15111	7703	5636	2676	
III	18,1	15565	18722	9288	7241	3286	
A	x	123,6	119,2	116,2	113,4	116,6	
B	x	103,4	123,9	120,6	128,5	122,8	

^a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.

^a Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. ^b During a month.

TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI
NA RYNKU PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
	ogółem total	z ogółem of total						samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled
		do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	do 27 roku życia, którzy ukończyli szkołę wyższą below 27 years of age who graduated from tertiary school	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications			
2005 III	221592	42086	2504	149162	41388	43033	5734	9503	
IV	214213	40274	2193	145562	40481	36499	5588	9423	
V	207963	38805	2063	142511	39720	33680	5474	9239	
VI	202846	38777	1654	137820	38583	28743	5207	8975	
VII	200896	39788	1890	135183	37900	27148	5215	8907	
VIII	198900	39638	2298	133587	37540	26575	5253	8980	
IX	196420	39933	2048	131703	37078	25957	5240	8933	
X	192376	38993	1964	129034	36550	27004	5181	8762	
XI	193573	39529	2036	128490	36644	43426	5197	8860	
XII	198429	40962	2267	130327	37204	50327	5196	8996	
2006 I	205754	42886	2580	132669	38560	62624	5381	9116	
II	205703	42214	2397	132294	39005	63659	5426	9079	
III	202546	40790	2036	130213	39242	63913	5429	9147	
B	98,5	96,6	84,9	98,4	100,6	100,4	100,1	100,7	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age					
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2005 III	221592	11417	45421	17999	66972	47345	61251	44952	56407	11637	
VI	202846	10392	42634	17493	59725	42350	55192	40647	52994	11663	
IX	196420	11068	41575	17563	56866	41696	52838	38762	51154	11970	
XII	198429	11624	41238	17370	57747	40959	53737	39172	51929	12632	
2006 III	202546	11180	41797	17777	59343	40790	55043	39688	53465	13560	
A	91,4	97,9	92,0	98,8	88,6	86,2	89,9	88,3	94,8	116,5	
B	102,1	96,2	101,4	102,3	102,8	99,6	102,4	101,3	103,0	107,3	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100													
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100													
2005 III	10628	26971	30846	32669	38980	81498	36654	40393	32569	37443	29612	3621	41300
VI	14014	18280	24862	34399	35543	75748	30159	38405	28945	34044	26859	3409	41025
IX	16006	21654	21094	32226	32147	73293	29009	36920	27657	32602	25807	3469	40956
XII	13351	27706	25133	29026	31314	71899	29681	37407	28088	33234	26519	3776	39724
2006 III	12747	28360	29288	31149	30609	70393	31039	38513	28924	33813	27217	4256	38784
A	119,9	105,1	94,9	95,3	78,5	86,4	84,7	95,3	88,8	90,3	91,9	117,5	93,9
B	95,5	102,4	116,5	107,3	97,7	97,9	104,6	103,0	103,0	101,7	102,6	112,7	97,6

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100						
B – okres poprzedni=100 previous period=100					w % in %	
2003 X–XII	2469	1104	270	1096	55,6	44,7
2004 X–XII	2501	1139	238	1124	55,1	45,5
2005 I–III	2476	1139	234	1103	55,5	46,0
IV–VI	2427	1110	246	1071	55,9	45,7
VII–IX	2409	1102	238	1070	55,6	45,7
X–XII	2442	1106	221	1116	54,3	45,3
A	97,6	97,1	92,9	99,3	x	x
B	101,4	100,4	92,9	104,3	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 ³				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %							
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyźni males	kobiety females	z ogółem of total				
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym ^c persons by primary and basic vocational education attainment ^c	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year=100												
B – okres poprzedni=100 previous period=100												
2003 X–XII	270	120	184	86	19,7	19,9	19,4	21,0	17,1	37,9	23,9	
2004 X–XII	238	116	177	61	17,3	16,3	18,4	20,0	12,3	31,2	22,9	
2005 I–III	234	108	163	71	17,0	16,9	17,2	18,4	14,6	29,6	23,0	
IV–VI	246	118	179	66	18,1	17,9	18,4	20,3	13,9	36,2	23,7	
VII–IX	238	119	188	50	17,8	17,0	18,6	21,2	11,0	34,4	23,2	
X–XII	221	108	160	60	16,7	16,2	17,2	18,6	12,8	31,2	23,1	
A	92,9	93,1	90,4	98,4	x	x	x	x	x	x	x	
B	92,9	90,8	85,1	120,0	x	x	x	x	x	x	x	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Dane od I kwartału 2003 r. uogólniono na podstawie bilansów ludności opracowanych przy wykorzystaniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego z 2002 r.; dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych. c Od II kwartału 2002 r. – łącznie z wykształceniem gimnazjalnym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since 1st quarter 2003 data were generalized on the basis of population balances elaborated after using the results of the Population and Housing Census 2002. The data are not comparable with surveys published for previous periods. c Since the II quarter of 2002 – including lower secondary education.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE
WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which			
		przemysł ^a industry ^a			
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			
		razem total	razem total	w tym of which	
produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles				
w złotych in zł					
2004 I–XII	2065,61	2164,84	1840,44	1624,17	1659,25
2005 I–XII	2109,68	2203,49	1895,28	1651,44	1669,61
2006 I–III	2091,27	2173,21	1927,43	1681,40	1691,94
A	103,5	103,1	105,7	106,2	103,9
2005 III	2096,39	2217,74	1843,83	1602,91	1670,29
IV	2131,83	2257,90	1887,61	1611,19	1701,66
V	2019,77	2086,71	1861,07	1593,98	1607,38
VI	2069,91	2150,59	1906,15	1636,49	1707,01
VII	2038,08	2089,84	1864,78	1642,05	1641,35
VIII	2081,80	2161,18	1922,04	1705,31	1695,21
IX	2135,10	2246,32	1933,65	1705,59	1720,92
X	2077,78	2141,36	1916,72	1676,48	1673,00
XI	2242,00	2397,74	1938,13	1692,15	1664,87
XII	2420,63	2584,50	2018,33	1727,57	1796,81
2006 I	2071,73	2147,41	1899,82	1686,07	1669,04
II	2044,95	2111,46	1874,65	1652,83	1656,92
III	2137,99	2236,83	1980,26	1694,82	1740,69
A	102,0	100,9	107,4	105,7	104,2
B	104,5	105,9	105,6	102,5	105,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products
		w złotych in zł						
2004	I–XII	1353,63	1526,27	1666,05	2236,23	2473,50	3080,83	2171,46
2005	I–XII	1341,58	1639,30	1750,09	2307,32	2454,79	3289,44	2181,92
2006	I–III	1353,77	1660,05	1743,31	2515,05	2673,41	2968,71	2298,84
	A	101,4	106,4	106,8	106,4	106,5	98,1	109,0
2005	III	1334,97	1563,34	1618,85	2320,45	2432,13	3064,44	2076,50
	IV	1351,70	1643,84	1710,78	2299,91	2268,74	3291,91	2234,17
	V	1320,90	1614,13	1593,64	2257,03	2281,14	3894,56	2165,03
	VI	1358,19	1620,73	1748,59	2297,81	2389,12	3091,52	2187,82
	VII	1329,54	1621,10	1777,19	2234,34	2290,21	2931,71	2135,60
	VIII	1371,48	1654,89	1720,94	2345,89	2455,79	3398,41	2163,26
	IX	1403,22	1659,85	1776,73	2491,98	2917,09	2990,89	2138,17
	X	1349,61	1616,72	1867,32	2290,94	2450,84	3648,39	2145,23
	XI	1345,11	1585,39	2072,98	2260,67	2504,27	3165,09	2207,92
	XII	1358,16	1692,99	1708,07	2391,05	2445,57	4229,96	2210,03
2006	I	1372,16	1688,14	1823,57	2587,43	2991,44	2860,06	2161,50
	II	1342,01	1562,83	1662,06	2547,36	2526,25	2939,23	2151,68
	III	1379,25	1756,47	1732,16	2389,41	2491,73	3115,25	2583,05
	A	103,3	112,4	107,0	103,0	102,5	101,7	124,4
	B	102,8	112,4	104,2	93,8	98,6	106,0	120,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)				
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)				
		w tym of which				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
		w złotych in zł				
2004	I–XII	2523,58	2197,57	1850,89	2070,00	2484,08
2005	I–XII	2650,77	2143,19	1898,54	2145,77	2540,28
2006	I–III	2661,89	2102,00	2030,08	2311,09	2636,63
	A	106,3	104,2	112,0	115,0	105,3
2005	III	2473,84	2015,29	1864,67	2078,57	2633,52
	IV	2572,24	2252,07	1914,76	2174,81	2454,04
	V	2456,20	1988,24	1834,80	2079,52	2374,15
	VI	2567,62	2100,13	1858,46	2183,55	2888,66
	VII	2586,03	2089,66	1914,16	2114,47	2582,99
	VIII	2597,04	2134,87	1934,64	2244,68	2517,33
	IX	2645,19	2272,25	1951,59	2284,39	2479,69
	X	2643,37	2248,77	1934,20	2187,75	2522,56
	XI	2952,38	2273,46	1949,43	2306,09	2447,81
	XII	3069,28	2089,75	2022,83	2191,22	2611,32
2006	I	2647,62	2057,28	1824,69	2271,12	2527,32
	II	2583,32	2021,55	2034,26	2172,44	2398,40
	III	2772,14	2041,16	2078,56	2426,91	2614,51
	A	112,1	101,3	111,5	116,8	99,3
	B	107,3	101,0	102,2	111,7	109,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABLE 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów mechanicznych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	
w złotych in zł						
2004 I–XII	1739,44	2157,33	2186,85	1780,94	1485,63	
2005 I–XII	1680,59	2178,54	2149,66	1936,68	1515,64	
2006 I–III	1663,14	2168,56	2153,74	1827,74	1572,96	
A	99,9	107,5	104,6	104,5	108,2	
2005 III	1710,19	2077,86	2056,41	1841,47	1463,88	
IV	1689,80	2350,94	2200,94	1750,07	1484,16	
V	1737,82	2082,53	2107,15	2945,79	1501,65	
VI	1726,81	2163,64	2242,72	1756,22	1567,65	
VII	1700,90	2269,43	2119,85	1818,78	1501,14	
VIII	1700,22	2150,60	2109,45	1900,00	1542,44	
IX	1691,98	2105,42	2135,37	1862,06	1549,64	
X	1657,48	2250,29	2088,59	1775,00	1551,03	
XI	1626,39	2091,87	2113,35	1804,12	1597,49	
XII	1656,72	2529,00	2205,09	2267,18	1543,46	
2006 I	1650,93	2095,40	2084,01	1802,19	1532,07	
II	1681,29	2127,89	2056,71	1803,53	1573,45	
III	1733,06	2253,34	2259,70	1877,89	1601,86	
A	101,3	108,4	109,9	102,0	109,4	
B	103,1	105,9	109,9	104,1	101,8	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
	razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw ^Δ sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ wholesale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade repair of personal and household goods ^Δ
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
	w złotych in zł						
2004 I–XII	1897,79	1846,96	2162,59	1911,53	1880,40	2161,11	1569,12
2005 I–XII	1959,91	1962,87	2015,45	1974,17	1878,92	2227,53	1644,75
2006 I–III	1910,39	1893,74	2046,00	1998,73	1869,82	2178,98	1792,11
A	104,3	103,9	105,7	105,1	105,0	100,8	114,0
2005 III	1853,98	1846,71	1951,04	1935,53	1815,97	2190,72	1614,43
IV	1861,92	1849,32	1971,35	1961,73	1942,03	2230,62	1592,77
V	1881,53	1894,53	1900,25	1921,63	1844,19	2176,48	1588,41
VI	1963,23	1987,58	1961,18	1975,64	1887,88	2238,48	1636,69
VII	1962,53	1988,82	1960,28	1991,77	1932,11	2263,08	1632,33
VIII	2015,57	2055,63	1908,53	1975,51	2057,81	2177,34	1665,14
IX	2008,64	2033,80	1992,80	1990,06	2020,63	2206,13	1679,30
X	1924,28	1930,64	1979,34	2021,02	1996,25	2270,23	1683,28
XI	2063,30	2097,57	1998,89	2014,92	1890,95	2269,24	1700,43
XII	2116,80	2151,00	2025,65	2114,86	1898,37	2392,41	1799,06
2006 I	1870,00	1853,02	1977,94	2034,25	1879,76	2173,36	1890,08
II	1875,84	1859,24	1989,48	1957,97	1839,24	2177,54	1687,02
III	2015,97	2007,69	2130,52	1972,35	1874,91	2163,04	1739,74
A	108,7	108,7	109,2	101,9	103,2	98,7	107,8
B	107,5	108,0	107,1	100,7	101,9	99,3	103,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
			transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecommunication		
w złotych in zł						
2004 I–XII	1775,62	2300,35	2227,84	3865,15	1731,45	2349,96
2005 I–XII	1772,53	2335,10	2256,97	3748,35	1781,59	2437,90
2006 I–III	1695,03	2260,68	2213,90	3848,92	1817,87	2393,90
A	100,5	101,8	104,2	100,4	105,5	102,7
2005 III	1726,77	2211,42	2120,53	3635,85	1739,26	2433,53
IV	1690,18	2317,06	2200,38	4419,35	1756,26	2377,54
V	1738,31	2241,09	2142,07	3966,11	1762,33	2324,83
VI	1766,12	2260,88	2173,37	3527,76	1759,93	2467,75
VII	1767,86	2359,85	2287,33	3550,35	1712,84	2357,32
VIII	1737,65	2327,09	2249,08	3652,19	1776,44	2390,68
IX	1726,24	2486,79	2441,38	3606,91	1719,41	2472,55
X	1714,40	2396,73	2335,54	3598,39	1767,97	2434,97
XI	1824,25	2291,56	2226,48	3588,10	1780,76	2422,73
XII	2388,43	2539,24	2488,36	3389,32	1976,30	2968,76
2006 I	1662,34	2294,04	2248,90	3859,13	1768,64	2404,67
II	1688,24	2262,99	2222,68	3688,79	1815,34	2366,89
III	1712,53	2219,52	2175,02	3570,00	1864,01	2445,96
A	99,2	100,4	102,6	98,2	107,2	100,5
B	101,4	98,1	97,9	96,8	102,7	103,3

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
 SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS	Przeciętna liczba emerytów i rencistów Average number of retirees and pensioners			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto ^b Average monthly gross retirement pay and pension ^b						
	ogółem total	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych from non-agricultural social security system	rolników indywidualnych farmers	z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych from non-agricultural social security system	rolników indywidualnych farmers					
						w tys. 10 ³			w złotych in zł	
2004 I–XII	667,3	521,0	146,3	1021,02	730,59					
2005 I–XII	660,7	520,4	140,3	1049,42	741,54					
A	99,0	99,9	95,9	102,8	101,5					
2005 I–III	663,8	521,2	142,6	1039,37	739,86					
I–VI	662,6	520,9	141,7	1047,07	740,27					
I–IX	661,7	520,7	141,0	1045,99	740,61					
I–XII	660,7	520,4	140,3	1049,42	741,54					
2006 I–III	657,8	520,5	137,3	1090,78	759,36					
A	99,1	99,9	96,3	104,9	102,6					

^a Bez emerytur i rent zagranicznych, stypendiów, zapomóg z opieki społecznej, wypłat z funduszu alimentacyjnego oraz zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych przez ośrodki pomocy społecznej oraz bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości. ^b Łącznie z kwotą jednorazowej wypłaty dla osób pobierających świadczenia emerytalno-rentowe w kwocie nie wyższej niż kwota najniższej emerytury lub renty.

^a Excluding foreign retirement pays and pensions, scholarships, social welfare benefits, payments from alimony fund and family and nursing benefits paid by social welfare and excluding retirement pays and pensions paid by: the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice. ^b Including one-off compensation for persons receiving retirement pay and pension benefits not higher than the lowest retirement pay or pension benefit.